

Trang/ Page No: 1/3  
Ngày ban hành/ Date of issue: 07/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X260J0573  
Mã KQ/ RP. No: 001033804.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NƯỚC TÂN HIỆP**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : 64 ấp Thới Tây 1, Xã Tân Hiệp, Huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 04/10/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 04/10/2023 - 07/10/2023
- Thông tin mẫu/ Information of sample (c) : **MẪU NƯỚC 04/10/2023**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran có tem niêm phong của Công Ty TNHH Khoa Học TSL
- Bảng kết quả/ Results Table :

**TSL**  
QUALITY BUILDS TRUST ✓



Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 07/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X260J0573

Mã KQ/ RP. No: 001033804.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 01-1:2018/ BYT
1	LS Độ đục (*) / Turbidity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	NTU	0.33	SMEWW 2130 B:2017	2
2	LS Độ màu (*) / Color (*)	Không phát hiện/ Not Detected	TCU	1.67	SMEWW 2120 C:2017	15
3	LS Mùi, vị / Odor, taste	Có mùi đặc trưng của Chlorine, không có vị lạ	-	-	TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2022, SMEWW 2160:2022, TCVN 2653:1978)	Không có mùi, vị lạ
4	LS pH (*) / pH value (*)	7.55	-	-	TCVN 6492:2011 (ISO 10523 : 2008)	6.0 – 8.5
5	LS Độ cứng (tính theo CaCO <sub>3</sub> )(*) / Total hardness (calculated as CaCO <sub>3</sub> ) (*)	45.0	mgCaCO <sub>3</sub> /L	-	TCVN 6224:1996 (ISO 6059:1984 E)	300
6	LS Fluor (F <sup>-</sup> ) (*) / Fluoride (F <sup>-</sup> ) (*)	0.564	mg/L	-	SMEWW 4500 (F <sup>-</sup> ) D:2017	1.5
7	LS Mangan (Mn) (*) / Manganese (Mn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)	0.1
8	LS Sắt (Fe) (*) / Iron (Fe) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)	0.3
9	LS Chỉ số pemanganat (KMnO <sub>4</sub> ) (*) / Permanganate index (KMnO <sub>4</sub> ) (*)	0.645	mgO <sub>2</sub> /L	-	TCVN 6186:1996 (ISO 8467:1993 E)	2
10	LS Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	<3
11	LS Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	<1
12	LS Clorua (Cl <sup>-</sup> ) (*) / Chloride (Cl <sup>-</sup> ) (*)	23.4	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl <sup>-</sup> ) B:2017	250 (hoặc 300)
13	LS Clo dư tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> ) / Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> )	1.02	mg/L	-	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	0.2 - 1.0



Trang/ Page No: 3/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 07/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X260J0573

Mã KQ/ RP. No: 001033804.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 01-1:2018/ BYT
-------------	---	------------------------	-----------------	--------------	---------------------------------	---------------------------

**Chú thích/ Remarks:**

- 1.(\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- 2.(\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*) : Items are tested by subcontractor.
- 3.LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limit of detection.
- 4.LS,LH,LC: Ký hiệu mã chi nhánh/ Branch code: LS – CN HCM, LH – CN Hà Nội, LC – CN Cà Mau.
- 5.Mẫu do khách hàng cung cấp/ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN



HUYỀN TẤN CƯỜNG

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X214J1022

Mã KQ/ RP. No: 001035154.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NƯỚC TÂN HIỆP
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 64 ấp Thời Tây 1, Xã Tân Hiệp, Huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 11/10/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 11/10/2023 - 14/10/2023
- Thông tin mẫu/ Information of sample (c)** : MẪU NƯỚC 11/10/2023
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran có tem niêm phong của Công ty TNHH Khoa Học TSL
- Bảng kết quả/ Results Table** :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 01-1:2018/BYT
1	LS Độ đục (*) / Turbidity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	NTU	0.33	SMEWW 2130 B:2017	2
2	LS Độ màu (*) / Color (*)	Không phát hiện/ Not Detected	TCU	1.67	SMEWW 2120 C:2017	15
3	LS Mùi, vị / Odor, taste	Có mùi đặc trưng của Chlorine, không có vị lạ	-	-	TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2022, SMEWW 2160:2022, TCVN 2653:1978)	Không có mùi, vị lạ
4	LS pH (*) / pH value (*)	7.58	-	-	TCVN 6492:2011 (ISO 10523 : 2008)	6.0 – 8.5
5	LS Clorua (Cl-) (*) / Chloride (Cl-) (*)	17.8	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl-) B:2017	250 (hoặc 300)
6	LS Độ cứng (tính theo CaCO <sub>3</sub> *) / Total hardness (calculated as CaCO <sub>3</sub> ) (*)	46.0	mgCaCO <sub>3</sub> /L	-	TCVN 6224:1996 (ISO 6059:1984 E)	300
7	LS Fluor (F-) (*) / Fluoride (F-) (*)	0.431	mg/L	-	SMEWW 4500 (F-) D:2017	1.5
8	LS Mangan (Mn) (*) / Manganese (Mn) (*)	Vết 0.008 (< LOQ = 0.02)	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)	0.1
9	LS Sắt (Fe) (*) / Iron (Fe) (*)	Vết 0.008 (< LOQ = 0.02)	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)	0.3



Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X214J1022

Mã KQ/ RP. No: 001035154.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 01- 1:2018/BYT
10	LS Chỉ số pecmanganat (KMnO <sub>4</sub> ) (*) / Permanganate index (KMnO <sub>4</sub> ) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mgO <sub>2</sub> /L	0.2	TCVN 6186:1996 (ISO 8467:1993 E)	
11	LS Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	
12	LS Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	
13	LS Clo dư tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> ) / Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> )	1.13	mg/L	-	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	0.2 - 1.0

**Chú thích/ Remarks:**

- (\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limit of detection.
- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp./ Limit of quantification
- LS, LH, LC: Ký hiệu mã chi nhánh/ Branch code: LS – CN HCM, LH – CN Hà Nội, LC – CN Cà Mau.
- Mẫu do khách hàng cung cấp/ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**



**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**HUYỀN TẤN CƯỜNG**

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 21/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X282J1436

Mã KQ/ RP. No: 001036738.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NƯỚC TÂN HIỆP**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : 64 ấp Thới Tây 1, Xã Tân Hiệp, Huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 18/10/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 18/10/2023 - 21/10/2023
- Thông tin mẫu/ Information of sample (c) : **MẪU NƯỚC 18/10/2023**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín và chai duran có tem niêm phong của Công ty TNHH Khoa Học TSL
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 01-1: 2018/BYT
1	LS Độ đục (*) / Turbidity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	NTU	0.33	SMEWW 2130 B:2017	2
2	LS Độ màu (*) / Color (*)	Không phát hiện/ Not Detected	TCU	1.67	SMEWW 2120 C:2017	15
3	LS Mùi, vị / Odor, taste	Có mùi đặc trưng của Chlorine, không có vị lạ	-	-	TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2022, SMEWW 2160:2022, TCVN 2653:1978)	Không có mùi, vị lạ
4	LS pH (*) / pH value (*)	7.60	-	-	TCVN 6492:2011 (ISO 10523 : 2008)	6.0 – 8.5
5	LS Clorua (Cl <sup>-</sup> ) (*) / Chloride (Cl <sup>-</sup> ) (*)	17.4	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl <sup>-</sup> ) B:2017	250 (hoặc 300)
6	LS Độ cứng (tính theo CaCO <sub>3</sub> )(*) / Total hardness (calculated as CaCO <sub>3</sub> ) (*)	46.0	mgCaCO <sub>3</sub> /L	-	TCVN 6224:1996 (ISO 6059:1984 E)	300
7	LS Fluor (F <sup>-</sup> ) (*) / Fluoride (F <sup>-</sup> ) (*)	0.567	mg/L	-	SMEWW 4500 (F <sup>-</sup> ) D:2017	1.5
8	LS Mangan (Mn) (*) / Manganese (Mn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW. 3120:2017)	0.1
9	LS Sắt (Fe) (*) / Iron (Fe) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)	0.3



Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 21/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X282J1436

Mã KQ/ RP. No: 001036738.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 01-1: 2018/BYT
10	Chỉ số pecmanganat (KMnO <sub>4</sub> ) (*) / Permanganate index (KMnO <sub>4</sub> ) (*)	1.04	mgO <sub>2</sub> /L	-	TCVN 6186:1996 (ISO 8467:1993 E)	2
11	Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	<3
12	Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	<1
13	Clo dư tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> ) / Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> )	0.96	mg/L	-	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	

**Chú thích/ Remarks:**

- (\*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limit of detection.
- LS,LH,LC: Ký hiệu mã chi nhánh/ Branch code: LS – CN HCM, LH – CN Hà Nội, LC – CN Cà Mau.
- Mẫu do khách hàng cung cấp/ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER



NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HUYỀN VĂN CƯỜNG

Trang/ Page No: 1/3  
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X248J1782  
Mã KQ/ RP. No: 001037859.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NƯỚC TÂN HIỆP**
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 64 ấp Thới Tây 1, Xã Tân Hiệp, Huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 25/10/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 25/10/2023 - 28/10/2023
- Thông tin mẫu/ Information of sample (c)** : **MẪU NƯỚC 25/10/2023**
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong can nhựa kín và chai duran có tem niêm phong của Công Ty TNHH Khoa Học TSL
- Bảng kết quả/ Results Table** :



*[Handwritten signature]*



Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X248J1782

Mã KQ/ RP. No: 001037859.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 01-1:2018/ BYT
1	LS Độ đục (*) / Turbidity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	NTU	0.33	SMEWW 2130 B:2017	2
2	LS Độ màu (*) / Color (*)	Không phát hiện/ Not Detected	TCU	1.67	SMEWW 2120 C:2017	15
3	LS Mùi, vị / Odor, taste	Có mùi đặc trưng của Chlorine, không có vị lạ	-	-	TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2022, SMEWW 2160:2022, TCVN 2653:1978)	Không có mùi, vị lạ
4	LS pH (*) / pH value (*)	7.53	-	-	TCVN 6492:2011	6.0 – 8.5
5	LS Clorua (Cl-) (*) / Chloride (Cl-) (*)	17.8	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl-) B:2017	250 (hoặc 300)
6	LS Độ cứng (tính theo CaCO <sub>3</sub> *) / Total hardness (calculated as CaCO <sub>3</sub> ) (*)	65.0	mgCaCO <sub>3</sub> /L	-	TCVN 6224:1996 (ISO 6059:1984 E)	300
7	LS Fluor (F-) (*) / Fluoride (F-) (*)	0.418	mg/L	-	SMEWW 4500 (F-) D:2017	1.5
8	LS Mangan (Mn) (*) / Manganese (Mn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)	0.1
9	LS Sắt (Fe) (*) / Iron (Fe) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)	0.3
10	LS Chỉ số pecmanganat (KMnO <sub>4</sub> ) (*) / Permanganate index (KMnO <sub>4</sub> ) (*)	0.846	mgO <sub>2</sub> /L	-	TCVN 6186:1996 (ISO 8467:1993 E)	2
11	LS Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	<3
12	LS Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	<1
13	LS Clo dư tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> ) / Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> )	0.99	mg/L	-	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	0.2 - 1.0



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in

Trang/ Page No: 3/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/10/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X248J1782

Mã KQ/ RP. No: 001037859.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GPPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 01-1:2018/ BYT
-------------	---	------------------------	-----------------	--------------	---------------------------------	---------------------------

**Chú thích/ Remarks:**

- (\*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limit of detection.
- LS,LH,LC: Ký hiệu mã chi nhánh/ Branch code: LS – CN HCM, LH – CN Hà Nội, LC – CN Cà Mau.
- Mẫu do khách hàng cung cấp/ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**



**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**HUỖNH TẤN CƯỜNG**